

PREU
10
SENTIMS



PREU
10
SENTIMS

SEMANARI FESTIU — SE PUBLICA TOTS ELS DISAPTES

Chalero machor: SERAFIN SEBOLLINO CHORRISPLES
Redacció, administració y tallers: Dr. Moliner. 3-Tel. 1315

Valencia 26 de Chiner de 1929
Añ IV Núm. 137

Suscripció en Valencia, no s' en admitix
Fora: 2 pesetes, trimestre; 3, semestre; 6 añ

Nuestra espirituosa compañera la Nasia, hasiéndose la delicada de Gandia, mos va resultando otra bacona d' Artana, sin poder prescindir de la comare de Foyos y se va a haser más sèbre que Peret el de Bétera. D' ella si que no es puede desir qu' es com l' escolá de Cuart, ni com el bobo de Coria, ni com el ferrer de Tibi, pero a mosotros, si no lo remedia el Cristo de Sumacársel, mos va a deixar como al lliado de San Martín. Más ¡por el boticario de Villarreal juramos que si esta nueva Tita la carabasera no s' enmienda, deixándola de considerar como al porquito del Retor, l' abandonamos y que li valga San Miquel de Liria, del qu' es muy devotal Y no la encomanamos al nano del carrer del Llop porque el pobre está próximo a desaparecer.

Que a qué viene este preámbulo? Pos a que la muy... Nasia, por no llamarla por el nombre que merece, mos sale ahora con que tiene otra higa, qu' es besona de Caralampia y que se llama Macaria.

La Nasia tiene otra higa

Mos la presentó anoche, toda pudorosa y en un pet como un churro.

—Esta—mos dijo somicando, —esta es mi otra higa, besona de Caralampia.

—Pero, ¿en quina mos sales ahora?—li preguntamos indignaos.

—¿En quina he de salir? En esta, la higa de mi corasón, que la creía perdido como la otra y que como a la otra me la he ancuentrao vendiendo tomatas en el Mercac.

—¡Repimentones!

—Sí, y pimentones tamién. A mí siempre m' han tiraio mucho las hortalisas, asina es que no es de extrañar que mi desendencia haga lo mismo. Caralampia comersiaba en sebas; esta comersiaba en tomatas y pimentones, y temiendo estoy que a los higos de mi alma, siguiendo l' impulso de la sangre,

—Mira, tus higos, si siguen como van, no serán abogaos, pero los nesitarán muchas veses; y si no estudian para perreros no te preocupes qu' es seguro de que lis tiren el llas el día manco pensado si es que, retrotrayéndolos a otros tiempos, no lis donan botifarreta.

—¡Uf! No hableis así que m' arisonais. Mirat qué borrón m' ha entrao. ¡Mis hijos botifarreta como a los gosos d' antoño! ¡No, no! Prefiero verlos en las calderas del gas, convertidos en carbón de koke.

—Bueno, pero esta higa que te sale ahora...

—No, no es de ahora; es del tiempo y de cuando a la Caralampia.

—Loego entonses ¿tamién toviste besonada?

—Pero mamarrachos arquitectónicos, ¿dende coando la Nasia, vuestra musa, como me llamis coando voleis algo de mi, ha dado vida a un ser que no vaya acompañado de su respectivo besón? ¿No sabeis que a mí las cosas me gustan haserlas a pares y nunca a nones?

—Ya lo vemos, ya. Pero el mal no es que mos vengas ahora con otro higa. Lo peor será que salgas aluego con otra, que representará la segura aparición del besón co-

rrespondiente; y si esta d' ahora se casa y mos amuella un par como el de Caralampia, será coestión d' emigrar a otro planeta, porque lo qu' es en el porge no vamos a saber si no es como figas en cofín.

—¡Ay!—dijo dando un gran suspiro Macaria, que hasta entonses había estado calladita.—¡Ay! ¡Como figas en cofín! ¡Asina me gusta estar a mí! ¡Ay!...

—¡Arruixa!—hisimos mosotros. —Pos lo qu' es esta no desmerece de la familia.

—No señor, no—contestó Macaria.

—Pos si hases como tu hermana y te casas con un chalero y mos regalas con un blanco y negro como ella, aviaes estamos.

—¡Oh, no! ¡Eso si que no! Si yo me casara con un chalero, seguro que os sorprendería con un chino y con un indio, pa que hobia de todas las rasas.

—No, ya vemos que si que sois raras, sí.

—Con que ¿qué hasemos? —preguntó a este punto la Nasia. —¿En-

tra u no entra Macaria en la familia?

—¡Y cómo no ha de entrar, si tú afirmas que ha salido!

—Pues no s' en parle más.

—Pero, ascucha, ascucha. Mos has de prometer que no mos has de venir con otra besonada, porque de lo contrario...

—Eso si que no lo poedo prometer yo.

—¿Qué?

—Que no lo poedo prometer. ¡Qué se yo lo que puede haberpor el mundo sangre de mi sangre y huesos de mis huesos.

—Pos sin uno te vas a quedar como reínsidas.

—Digo que no lo poedo prometer. ¡He dado ha tantos mi corasón! ¡He sido tan fiel para el amor! ¡He querido a tantos!

—Mira, Nasia, pára el carro, que te vemos en l' hospital con la cabesa roya. Y conformémonos con la desgrasia que tenemos de no poder vivir sin tí. Cada uno ha nacido con su planeta, y la nuestra es la de sufrirte a ti. Lo malo es



—Tinc una factura pera el seu señor...
—No está. Se n' aná a nit a Madrit...
—... y volia pagarla.
—Pero tornará dins d' un rato.



(El pixcaor distrau). —¿Anares anit al ball?
—No; em baig ficar al llit deseguida.
—¿Y habia molta chent?



—Señora, li demane perdó...
—Consedit. Cregui que anaba a demanarme un' atra cosa.



—Yo he segut sempre un gran «andarin». Una vegada me fumi dotze llegües per pegarli una palisa a tu.
—Y tornares a pen?
—No, en una camilla.

que, más que planeta, eres un cometa que se trae demasiada cola.
—¡Ay!—clamó suspirando Macaria.
—¿Qué te pasa, higa mía?
—¿Quién es ese chico tan simpático?
—Ese que s' está empujando el barril?
—Sí.
—¿Coyote?
—¡Ay! ¡Con lo que me gustan a mí los coyotes!
—¿Aguant!—hisimos mosotros.
—En eso vereis que es higa mía—retrucó la Nasia.—Toda ella es amor; toda fuego; toda pasión.

Bueno, no vamos a seguir contando paraula por paraula todas las que se cruzaron con motivo de la nueva sifidia chalera. Solo si diremos que Macaria quedó instalada en el porgo con los mismos honores y preeminencias que su hermanita besona Caralampia, y que esto, si sigue así, va a resultar un serrallo por la multitud de mujeres, y una escuela de párvulos por la cantidad de niños.
La Nasia en cuatro besones; Caralampia con dos idem. Macaria sin besones, pero suspirando ya por Coyote.
—¡Señor, señor! ¿Donde vamos a parar?
Y la Nasia, ¿dónde iba a parar y a lo otro que se le parese a este verbo, con tantas vástagas como mos sale ahora.
Ya lo desía Benetúser: «¡Que complicada es la vida!»



—Tin, prente la medisina que te has de pendre cada dos hores. Yo vaig a parlar en Maria sinc minuts y deseguida torne.
—¿Y qui me donará la medisina cuan me toque péndrela atra volta?

Allipebre semanal

—Tirrrrrín, Tirrrrrín....
—¿Qué hay, Coyote?
—Una cosa estupenda.
—¿Cuál?
—Que desaparece Valencia.
—¿Qué?
—Que desaparece Valencia; aquella Valencia de hace cincuenta años, tan popular, tan de veinao, s' esfuma como l' humo del sigarro.
—Entonces...
—Entonces quiere decir que dies años más d' actividad remormera ¡y bona nit, cresoll!
—Pera ¡tan grandes son las reformas!
—Ves contando: al desaparecido barrio de Pescadores, del que hizo teatro de la mayoría de sus obras el gran Escalante, digan lo que quieran los cortos de vista...
—Ché, eso es desir mucho.
—Y lo pruebo. Poede ser que algún día salga yo con una flauta qu' encara no ha tocado naide.
—Una pregunta: ¿Es Coyote el que está hablando?
—No; soy Mineta.
—¡Ah! Ya desía yo que l' estilo era diferente. ¿Y qué li pasa a Coyote?
—Res; cuestión de bufalaga. No echas coentas. Como desía...
—Desías no sé qué de flautas, pero déjate de flautas y párlame de las reformas.
—Pos que desapareció el barrio de Pescadores; que ha sido reformado, o se está reformando, el carrer Nou de Pixcaors...



—Tú, churra, ¿no has vist lo empolsegaes qu' están totes les caires?
—Y yo quina culpa tinc de que vosté tinga tan poca clientela.



La muller—Eres insoportable. De seguir aixina no et podré aguantar molt de temps.
El marit (esperansat).—¿Sobre cuánt, poc més o menos?

—¿Quin carrer es ese?
—El de Ribera. Que en la reforma del carrer de Xativa desaparece el edificio en donde estaba el sélebre treyato de les Cag...
—Bueno, no sigas prosigue.
—Que va a desaparecer el nano del carrer del Llop.
—¿Pobre nano!
—Que la Bajada de San Francisco se va a convertir en una preciosa avenida; que ya no queda ni señal de lo que foé Parterre de San Francisco; que desaparece el carrerón de Palpacuixes, muy sélebre en otro tiempo y desconosido por nuestros contemporáneos; que desaparecen els Porchets pa convertirse en una soberbia calle ancha y recta; que lo que se llamaba plaza de Cajeros, va a tener ahora el aspecto de plaza que antes no tenía; que la estación del Norte es seguro que li pegan una espenta hasta más allá del camino de Tránsito, qu' es en donde debió ir dende un prensipio, y que la Gran Vía del Oeste va a ser un hechocho que con la aparición d' esta Vía desaparece medio barrio del Carme, una gran parte del del Pilar y una estrella prou respetable de lo que hoy se disce barrio chino; es desir, que se pierde, s' esfuma, s' evapora lo más popular de Valencia, pa convertirse en una población burguesa y aristócrata.
—Tenías razón. ¡Adiós, Valencia! Bona nit, cresoll!
—Eso. ¡Y bien vinguda seas tú, la ciudad que ahora nase, si mos has de traer amor, pas, dicha y ventura!
—Y trabajo.
—¿Trabajo? ¡S' acabó la conferencia, pos no me gusta parlar de cosas tristes! ¡Adiós!
—¿Recuerdos a Coyote!
—Tirrrrrín, Tirrrrrín....



Per tallarme el cabell, ¿cuánt? Una peseta.
—Y per afeitarme.
—Cuarenta sentims.
—Pues afeitame el cap.

Epigramas

En el cabás destapat y fent com fa tant de fret, diu el cacahuero Amat que té el cacáu calient.
—No agradantli la faena, y sinse tindre ni un sacre, li diu Rosendo a la novia que ya ho té tot pa casarse.
—Lola, al seu goset Ali vol tantissim, que s' agüela mos día air p' el matí que a Lola! Ali! Ali! alela.

Diu Pepa molt altanera: —El meu camp es de primera, y será el millor del terme cuan fasa, com pense ferme, chunt al camp, una gran - era.

Correu

Dilis.—Aseptat. ¿Per qué no es pasa per esta Redació y es fumarem un sigarro, mentres parlem de coses?
—Tenim un feix de cartes per contestar.
NOTA: Supliquem novament a nostres favoridors que no mos envien més preguntes pera el CONSULTORI, qu' es vecham clars de les moltíssimes que tenim en cartera.



Este número ha segut revisat per la previa sensura gubernativa

CONSULTORI CHALERO ¿QUE DESICHA VOSTE SABER?

En serio vá esta pregunta qu' es faig com a ric tesoro: ¿quienes personas son eixes que oren pels en el cor?
Joaquín Segura (Elche)
Al moment a contestaro vaig sinse posar més peros: els timaors, els avaros... y en ocasions els caseros.

¿Per qué un gos, cuan ne viu a un atre, se fica a olorarli la part traseira?
Un Negre-Roig
Serta volta els gosos es reuniren en asamblea magna. Redactaren el consiguiente memorial y enviaren en ell a un galgo que, per no tindre atre puestio millor aon portarlo, s' el enrolló en el rabo. Y com el galgo encara no ha tornat, en cuant es veuen dos gosos s' oloren el traser, per vore si porten la contestació qu' encara esperen.
¿Per qué el meu amic Veso es tan tranquillo?
F. Antón Carlampio
Perqu' encara no ha habut ningún que enseñe seriament una tranca. En com se vera una tranca en les costelles, s' acababa la seua tranquilidad.

¿Cuán construíran el Micalet de Valencia? ¿Quin nom tonta enfonsons? ¿Cuants anys treballaren, cuants obrers y cuánts ne moriren hasta la seua terminasió?
El Fantasma del Mur II
En els anys 1381 a 1421. El nom que tenia entonses era simplement de torre de la Sea. Después la numerarem per Micalet porque en el nom de Miquel batecharen la primera campana qu' en la torre posaren. Costó de fer, com naurá vist, 40 anys; treballaren en la seua construcció, entre obrers de vila y pedrapiquers, 247 homens en total, dels que moriren 59, uno d' ells de desgracia en la mateixa torre.

¿De qui era viuda la dona que se casó en Mahoma, quina edat tenia y a cuánt assendia la seua fortuna?
Com-El-Palo
La viuda qu' es casó en Mahoma ho era de Ben-Ali-Oli. Li dién Fátima la Fab-Hera, tenia 69 anys y li faltaban dos marcos (moneda moruna) pa reunir sis quinsets.
¿Per qué la Nasia té el c... tan gros?
José Piñol (Elche)
Perque tot és qu' estar en relació en este mon, y en el cos de la Nasia més encara. Aixina es que, donat lo que mencha nesista, después de feta la dichestió, un alambic proporsionat alcombustible que se jala. ¿Per aixó cuan desmencha va a les calderes del gas!

Desiche saber cuants colabroars té el seu semari y quin es el millor.
Dos entusiastas (Benicarló)
Tenim en l' actualitat 15 colabroars, y no diém quin es el millor porque a nosotros tots mos pareixen bons. Aixó el únic que ho pot dir es el públic.
Es pregunta eixa a la que no podém contestar sinse perill pera les nostres costelles.
¿Per qué Colón duya el moño a la romana? ¿Enfonsons ya s' estilaba la moda eixa?
El Fantasma del Mur II
No es que ya s' estilaba, sino que habia pasat de moda per cuant la época romana fea molts anys ya que habia finit. Colón, pues, no es peñinaba a la moda del seu temps, sino a la de Nerón y sus ascendentes.



—Atra vegada et mudes de casa? Aixó te costará molt car!
—Més car es pagar el lloguer.

CUENTOS El héroe

En el moll hián varios curiosos mirant lo que no pixca un pixcaor, qu' es manco de lo que vostés se figuren, cuant de pronte un crit de terror s' escapa de tots els pits.
Total res; un ciudadano que habia caigut a l' aigua. Y pa més tragedia es coneixia que no sabia nadar.
Y anaba afonatsé més a cada sarpá que pegaba en l' aire.
—¿Un bot!
—¿Una corda!
—No hiá un valent qu' es tire a salvarlo?
Estos crits repetits s' oiren en un moment. Mes de pronte, un home qu' estira de cap. Nada, s' acostala al caigut, l' agafa y fent titánicos esfuerzos conseguix guañar l' escalata salvant d' una mort segura al presunto naufrago.
A tot asó els agentes de l' autoritat ya habien acudid. Y vingué alió de la felicitasió al héroe, per son honró compostament, y hasta hagué qui proposá demanar als poders pera el héroe la creu de Beneficencia.

A lo que respuongé el interesat: —Me pareix molt be tot aixó y agraixc vostres frases laudatorias, pero si sabera qu' es el bocut que m' ha pegat la espenta ¡m' el menchaba!

Cuestió de prinsipis

A forsa de tratar en moltes dónes, Anselmo s' habia arribat a formar una amable táctica pera les seues relacions en el chénero femenino. No es que el traguera dinés de les señores, pero pot dirse que elles, en relació en Anselmo, estaban en el mateix cas. Ara fea uns cuants dies que nostre héroe s' exhibia d' alló més en una rubia estupenda. No la deixaba ni a sol ni a sombra. Les amistats d' ell, naturalmente, se n' adonaban, y tot era envechar la sort del afortunat amic. Mes de pronte la rubia va des-



—¿Puc parlar en l' amo? —No qu' está furios porque no pot adormir al chiquet.

La inacabable conferencia

En un casino d' un poble de la provincia habia un orador que cuant prenia la paraula no sabia cuant tenia que acabar.
Un día va anunciarse una conferencia que habia de donar ell, y el saló de actes se va llenar de gom a gom per els sosis y les famillies.
Comensá nostre home la conferencia, pero allá cap a les set, les dónes comensaren a desfilir (pues era ora de fer el sopar) en el prehis momento en qu' el orador díá: —Feta ya la exposició de lo que vaig a tractar, estaba canch, notaba cansá de viure. La vida sense l' amor se li fea insoportable. Y com tenia cincuenta anys y pesaba sent vint kilos, ya poden comendre que l' amor no podía existir pera ella.
Un día desidí suicidarme. Pero com volia asegurar el colp, s' en va anar a vore al seu meche.
—Esculte, doctor—li digué—. Volguera que vosté em diguera exclamation aon tenim el cór.
El doctor va somriure amablemente.
—Es molt sensillo, doña Paula. El cór, vosté, el té, chustet, chustet, al cap-de-baix del pit esquerre.
A l' endemà, els diaris portaban el siguiente susés: «Air, en el seu domicili, va intentar suicidarse doña Paula Socarrat, clavante un gabinet baix la ingle izquierda.»

Un suisidi

La señora Paula, que de chove ho habia corregut tot, estaba cansá de viure. La vida sense l' amor se li fea insoportable. Y com tenia cincuenta anys y pesaba sent vint kilos, ya poden comendre que l' amor no podía existir pera ella.
Un día desidí suicidarme. Pero com volia asegurar el colp, s' en va anar a vore al seu meche.
—Esculte, doctor—li digué—. Volguera que vosté em diguera exclamation aon tenim el cór.
El doctor va somriure amablemente.
—Es molt sensillo, doña Paula. El cór, vosté, el té, chustet, chustet, al cap-de-baix del pit esquerre.
A l' endemà, els diaris portaban el siguiente susés: «Air, en el seu domicili, va intentar suicidarse doña Paula Socarrat, clavante un gabinet baix la ingle izquierda.»



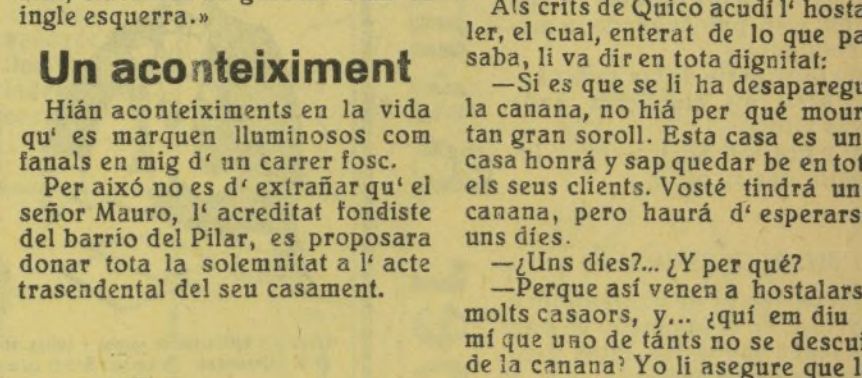
—¿Li agrá ballar el charleston? —Una barbaritat.
—¿Y per qué no el deprén?

Un acoiteiximent

Hián acoiteiximents en la vida qu' es marquen luminosos com fanals en mig d' un carrer fosc.
Per aixó no es d' extrañar qu' el señor Mauro, l' acreditat fondiste del barrio del Pilar, es proposara donar tota la solemnidad a l' acte trasdental del seu casament.
—¿Uns dies?... ¿Y per qué?
—Perque así venen a hostalarse molts casadors, y... ¿quí em diu a mí que uno de tants no se descuide de la canana? Yo li asegure que la primera que pugám atrapar será pera vosté. ¡Esta es una casa molt seria!

Un acoiteiximent

Hián acoiteiximents en la vida qu' es marquen luminosos com fanals en mig d' un carrer fosc.
Per aixó no es d' extrañar qu' el señor Mauro, l' acreditat fondiste del barrio del Pilar, es proposara donar tota la solemnidad a l' acte trasdental del seu casament.
—¿Uns dies?... ¿Y per qué?
—Perque así venen a hostalarse molts casadors, y... ¿quí em diu a mí que uno de tants no se descuide de la canana? Yo li asegure que la primera que pugám atrapar será pera vosté. ¡Esta es una casa molt seria!



—Ella.—¿Cuan tú eres chove t' enseñé la mare el llenguache de les flors?
—Sí; me díá «buerro», «dido», «ratapená» y «cap-de-suro».



—Yo vullc s'isidarme. ¿Me vols deixar el teu revólver?
—Bueno, pero me l'has de tornar deseguida, ¿eh?



El barber (a la enfermera que porta un chiquet resien naixcut).
—Ha probat vosté en ell el meu espesfic pa evitar la caiguda del cabell?



El amo, al lladre. ¡Home! També habera pogut entrar per la finestra si'se armar tant de soroll.
¡Ara que me había acabat de dormir!



—¿Asó qué es? ¿Qué li has let a l'altaven?
—Res, señoret; qu' estaba molt ronco y li he posat un mocaor al coll.

Por el tele y por la radio

(Servicio especial y antiespasmódico de LA CHALA)

ROBOS

De la estación del Mediodía, a media noche, estando a media luz, ha sido robada por unos cacos una locomotora que metieron cuidadosamente dentro de un saco y la vendieron a un drapero por una gaña de bacalao.

Tamién en un corral d' una casa d' esas d' ahí las afoeras, ha sido sorprendido un randa que pretendía birlar dos gallinas.

Li arrearon un golpe, y ell protestó disiendo que eso no se li vale, pos ell iba a por dos gallinas y resulta que li han dado un capón.

Kakau

INVENTO MARAVILLOSO

Un perrito agrónomo ha inventao una cosa que va a revolucionar el arte de la sastrería.

Se trata d' un sensillo prosedimiento pa convertir una prenda de señora en otra de caballero.

Dise que basta para ello un chal. Se coje el chal, se le llama en un monte y responde el eco y ya está. Si; porque resulta un chal... eco. Disimular.

Kakau

UN DESCABELLO

No se creyan qu' es tracta del descabellamiento d' un toro, sino de la notisia que mos viene de París, la cual dise que pa facilitar la circulación se prosederá a arrancar los árboles de las grandes vías.

¡Por Dios, que no s' enteren en El Mercantil d' eso!

Kakau

LAS CASAS BARATAS

Eso de las casas baratas es una cosa qu' está preocupando a muchas entidades.

Todo dios parla de las casas baratas, pero los alquileres cada ves más altos.

¡Ah! y gracias al Decreto d' Inquilinato, que sí no...

Kakau

SUSESO EXTRAÑO

En la carretera de Castellfullit a Caparrosa, en el kilómetro 46, han sido ancuentrados dos autos completamente destruidos.

Lo raro es que al pareser uno iba hasia allá y l' otro hasia aquí.

No se poede desir res de l' ocurrido porque los tripulantes d' ambos coches han aparesido esclafados entre los restos de sus materiales.

Como se ve, el suseso está rodeado de misterio por todas partes.

Kakau

EXPOSISION

El pintor de paredes Koki ha expuesto varios cuadros al aseite de risino, qu' están llamando tan poderosamente l' atención que todos van a verlos con piedras.

¡Eso es exponer!

Kakau

DE PAELLA

Vist en un escaparate del Ensanche:

«El mejor pantalón para señoras.»

Y un poc más avall:

«Cerrado de una a tres»
Aném a atra cosa, ¿no?

D' una novela archentina:
«La condesa se mordió los labios con tanta fuerza que se rompió un diente»...

Debien de posarli bos, per si acás.

Llechím:
«Como probablemente no regresará hasta el lunes, el Consejo anunciado para el sábado se aplaza para el martes.»

Asó ho llechím dumenche; ho retallem dimecres; ho comentem dichous y ho publiquem divendres.
¡Semana completa!

D' una crónica de susesos:
«A Vicente Suay Martí, le sustrajeron ayer el gabán en el café El Siglo.»

Pues si el gabán el va adquirir en «El Siglo»... ¡patal!

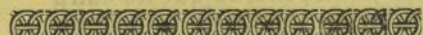
¡Home, qué raro!
«Nueva York 14, 10 noche.—A bordo del «Cap Arcona» ha llegado a esta capital el boxeador es-

pañol Paulino Uzcudum procedente de Balboa.»

Es dir, ¡qu' embarca «Cap Arcona» y va cap a Nova York

¡Aixó es engañar a la chent, amic!

Llechím:
«Se saca a pública subasta, al tipo de 68.571 pesetas, una casa compuesta de dos cuernos...»
¿No s' haurán equivocat y a conte de casa se trata d' un bou?



—Ma mare me volt moit. Ahir me va prométer una nina y hui me l' ha donat.

—Més me voi la meua, que me tenia promés un chermanet y hui me n' ha donat tres.

DE PEROL

Caballers, ¿será cuento?

«Un veterinario de Trieste ha injertado en la garganta de un perro la laringe de un ruiñeñor. Esta operación ha dado por resultado que todos los gatos, tomando al perro por un pájaro, le persiguen denodadamente.»

Debém fer constar que Trieste no está en Andalucía.
¡Ni nosotros en la China!

Asegura la Historia qu' el famos Mitridates, tement morir envenenat, aná habituantse a soportar dosis creixents d' enérchics venenos.

Aplicant este saludable prinsip d' entrenament antivenenos, la municipalitat de Otawa, desichant protechir als peatóns contra els riesgos creixents qu' els amenasen en les carreteres modernes, els invitá a anarse deixant atropellar per tota clase de vehículs automotors, cada volta mes rápits y pesats. D' este modo, ya ni hiá peatóns que, metódicament entrenats, soporten somriguents el pés d' un camió de sinc tonellae sobre el seu có.

Aixina, al meñs, ho llechím y tradum d' un periódic d' aquella localitat.

¡Que tampoc está en Andalucía!

Pareix que chuñ es el mes més favorit pera les bodes en la Gran Bretaña; en Alemania es el abril; en Rusia, Hungría e Italia, febrer;

en Gresia, l' Octubre y en Suesia el novembre.

Así en Valencia es el choliol, sense ducte, per alló de qu' en choliol ni dóna ni caragol.

¡La cuestió es fer la contral

Trenca tólines

CHARADA

Sert comestible a comprar a un pueblo fué una mañana la criadita que tengo, molt bonica y molt simpática. Vist el preu de dit articul li vaig dir en veu prou alta:
—Una-dos m' está costat en TOT la tersera-cuartal

Jaime Porcel
(de «La Chunga» Elche)

Solusió al pasat:

B
A
B A Y E R
E
R

Ensalá de totes herbes

(La esena té lloc en cuansevol día del añ, a l' hora que vostés vulguen, en un carrer séntric de Valencia).

—¡Adiós Huiso!
—¡Hola, Mariano!
—¡Cuant de temps sinse vóret!
—Pues tots els dies pase per este carrer.

—Y yo lo mateix.
—¡Vacha, m' alegre de vóret bó!
—¡Adeu, hasta demá!

(Al día siguient, a la mateix' hora, per els mateixos personaches, se repetix la esena en el carrer séntric de Valencia).

—A un amic meu, durant la última guerra, li atravesá la má una bala que vingué a incrustárseli en un oit.

—¡Aixó no pot ser!
—Es qu' el meu amic, en aquell moment, s, estaba tapant el oit en la ma.

—Air me parlaren de vosté.
—¿Quí fon?
—U que no em parla de tú.

—Esta peseta es falsa, amic.
—¿En qué ho ha conegut?
—En que li falten les ralles del canto.
—¡Es veritat!... ¡Ya día yo que se m' había olvidat alguna cosa.

Benjamin López

Fumeu paper Bambú



VÍAS URINARIAS IMPUREZAS DE LA SANGRE DEBILIDAD NERVIOSA

Basta de sufrir inutilmente de dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los:

MEDICAMENTOS DEL DR. SOIVRÉ

Vías urinarias: Bienorragia (purgaciones), en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, gota miliar, etc., del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujos, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cápsulas del Dr. Soivré. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones.

Isurados y aplicación de sondas y hebras, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. Venta: 5'50 ptas. caja

Impurezas de la sangre: Sífilis (artritis), eczemas, herpes, úlceras varicosas (llagas de las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del Dr. Soivré, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta: 5'50 ptas. frasco.

Debilidad nerviosa: Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatorrea, (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Grageas potenciales del Dr. Soivré. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, medula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a la juventud, por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. Venta: 5'50 ptas. frasco.

AGENTE EXCLUSIVO: HIJO DE JOSÉ VIDAL Y RIBAS, S. C. -Moncada, 21-Barcelona

Venta en las principales farmacias de España, Portugal y América

NOTA. Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, dirigidos y enviados 0'50 ptas. en sellos para el franqueo a JUAN G. SOKATARG, farmacólogo, Montaña, 79 y Pomento 63, BARCELONA, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo tratamiento y curación de estas enfermedades.